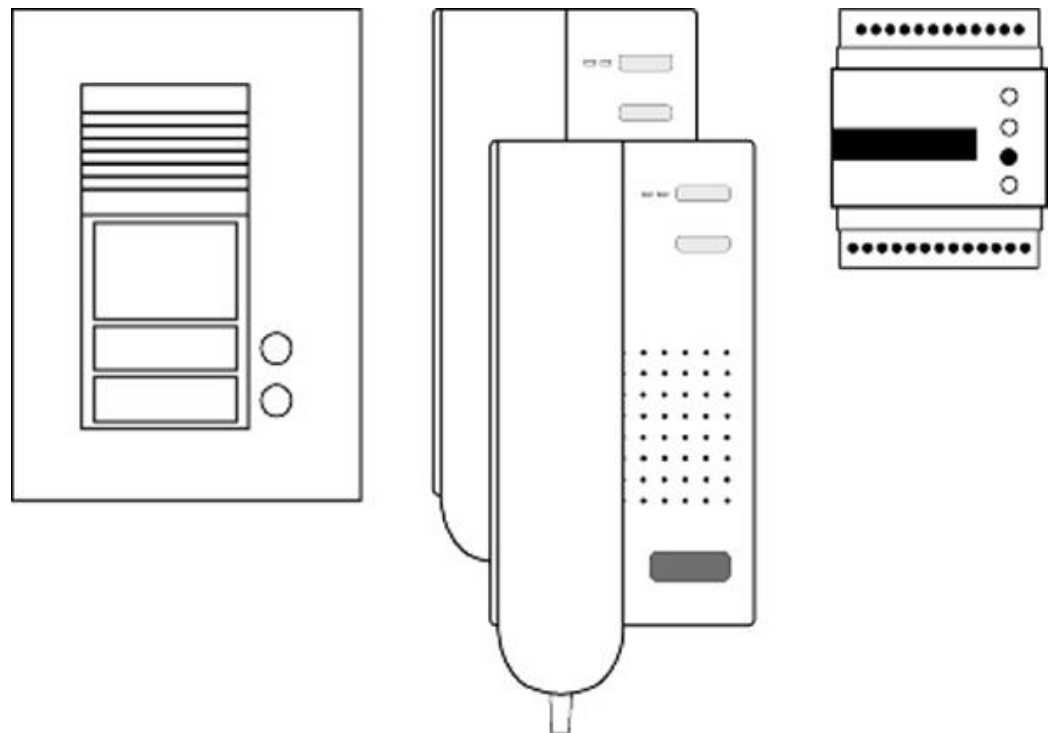


# Produktinformation

## Vorkonfigurierte Standard-Türsprechanlage Unterputz **PPU0x-EN/02**

PPU01-EN/02 ... PPU08-EN/02



## Inhaltsverzeichnis

<b>Lieferumfang .....</b>	<b>2</b>
<b>Sicherheitshinweise .....</b>	<b>3</b>
<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....</b>	<b>3</b>
<b>Kurzbeschreibung .....</b>	<b>3</b>
<b>Technische Daten .....</b>	<b>4</b>
<b>Anlagenübersicht PPU0x-EN/02 .....</b>	<b>4</b>
<b>Montage .....</b>	<b>5</b>
Beim Auspacken beachten.....	5
<b>Anschließen der Leitungen .....</b>	<b>5</b>
Außenstation im 2-Draht-Sonderbetrieb.....	5
<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>6</b>
<b>Einstellungen .....</b>	<b>6</b>
<b>Konfigurationsmöglichkeiten .....</b>	<b>6</b>
<b>Beschriften des Namensschildes.....</b>	<b>6</b>
<b>Programmierung von Klingeltasten .....</b>	<b>6</b>
<b>Reparatur .....</b>	<b>6</b>
<b>Reinigung .....</b>	<b>6</b>
<b>Konformität .....</b>	<b>7</b>
<b>Entsorgungshinweise.....</b>	<b>7</b>
<b>Gewährleistung.....</b>	<b>7</b>
<b>Service .....</b>	<b>8</b>

## Lieferumfang

- 1 x Außenstation PUK01-EN (... PUK08-EN)
- x x Türtelefon ISH3030 (nummeriert von 1 bis 8)
- 1 x Versorgungs- und Steuergerät BVS20-SG
- 1 x Beipack: Namensschilder, win:clip<sup>TM</sup>-Schlüssel, Einführhilfe, Schraubendreher  
     Produktinformation PPU0x-EN/02  
     Produktinformationen der Paketkomponenten (in deren Verpackung)  
     Bedienungsanleitung ISH3030 (in der Verpackung ISH3030)

*X* entsprechend der Anzahl der Wohneinheiten: von 1 ... 8

## Sicherheitshinweise

**!** Achtung! Montage, Installation, Inbetriebnahme und Reparaturen elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft ausgeführt werden, dabei sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.

Für Arbeiten an Anlagen mit Netzanschluss 230 V Wechselspannung sind die Sicherheitsforderungen nach DIN VDE 0100 zu beachten.

Bei der Installation von TCS:BUS-Anlagen sind die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen für Fernmeldeanlagen nach VDE 0800 zu beachten.

**!** Weitere Sicherheitshinweise:  
***Bitte den Produktinformationen der Paketkomponenten entnehmen.***

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die PPU0x-EN/02 sind komplette, vorkonfigurierte Standard-Türsprechanlagen mit einer Außenstation für die Unterputzmontage und Türtelefon(en).

Jeder Klingeltaste ist eine Innenstation fest zugeordnet.

Besonders geeignet für Ein- und Mehrfamilienhäuser mit 1 bis 8 Wohneinheiten.

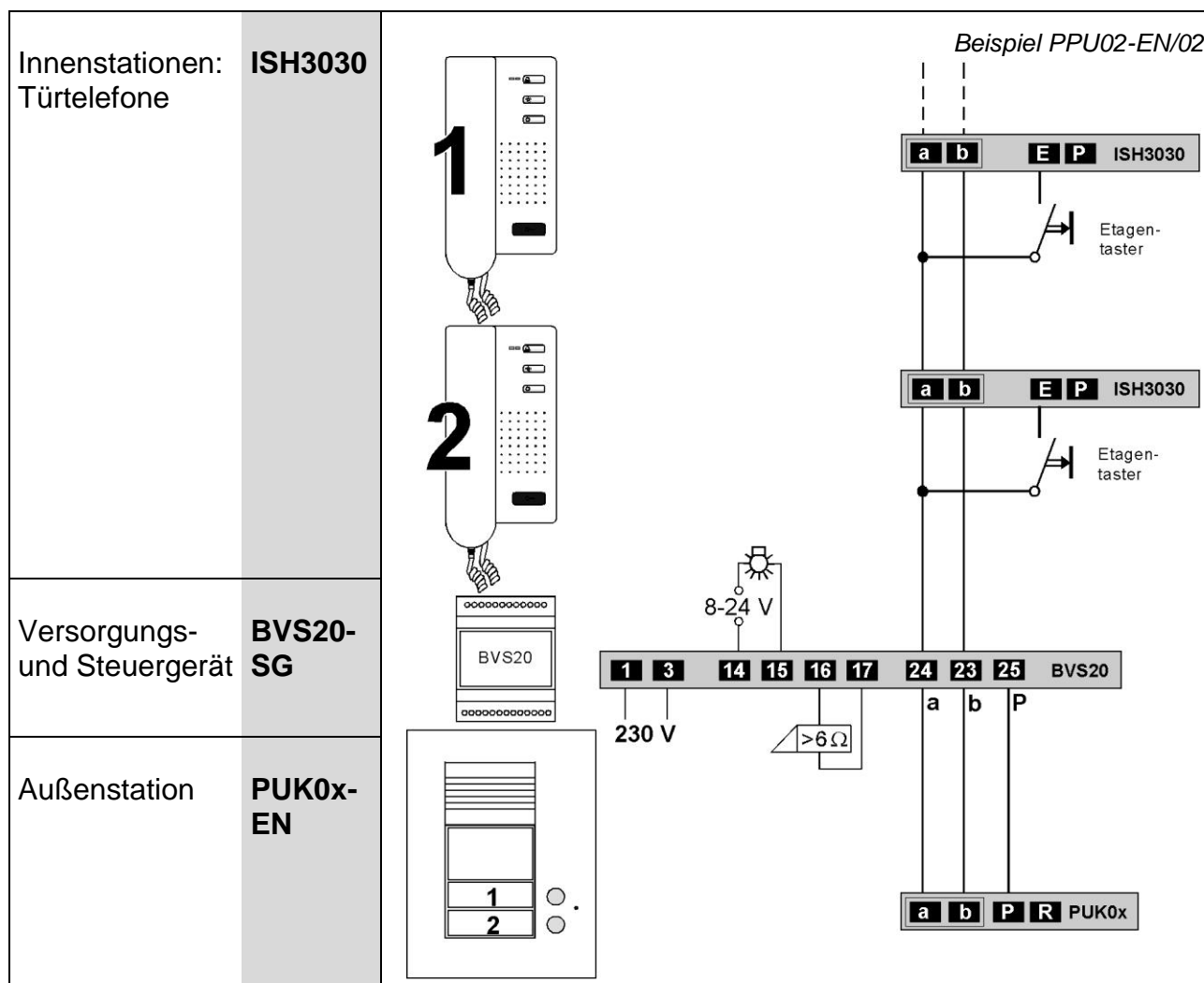
## Kurzbeschreibung

- Sie besteht aus drei TCS-Paketkomponenten: Außenstation, Türtelefon(en) und Versorgungs- und Steuergerät.
- Eigenschaften der Paketkomponenten:  
***Bitte den Produktinformationen der Paketkomponenten entnehmen.***
- Die PPU0x-EN/02 sind erweiterbar (Einbau in ISH3030) mit Rufrelais, Funksignalgerät (mit Funksendeplatine) und enocean-Funkinterface.

## Technische Daten

	Außenstation PUK0x-EN	Innenstation ISH3030	Versorgungs- und Steuergerät BVS20-SG
Gehäuse	Aluminium, eloxiert 3 mm starke Aluminiumfrontplatte	Kunststoff, weiß	Kunststoff
Abmessungen in mm	208 ... 296 x 150 x 43	204 x 100 x 50	90 x 72 x 70
Montage	Unterputz- oder Hohlwand	Aufputz	auf Hutschienen DIN EN 50022
Gewicht	900 g (PUK01) ... 1350 g (PUK08)	340 g	490 g
Zulässige Einsatz-Temperatur	-20 °C ... + 50 °C	-5 °C ... + 40 °C	0 °C ... + 40 °C
Versorgungsspannung	230 V, 50 – 60 Hz		
Eingangsstrom (gesamt):	I(a ges) = 1,4 mA, I(P ges) = 19 mA (PPU01), ... I(a ges) = 8,4 mA, I(P ges) = 19 mA (PPU08)		

## Anlagenübersicht PPU0x-EN/02



## Montage

### **Beim Auspacken beachten**

Auf den Verpackungen der Innenstationen befinden sich Nummernaufkleber (1 bis 8).

**!** Beachten Sie bei der Montage der Innenstationen die Nummer (1 bis 8), für die richtige Zuordnung zu den Klingeltasten der Außenstation.

**Bitte den Produktinformationen der Paketkomponenten entnehmen.**

## Anschließen der Leitungen

- Schließen Sie die Paketkomponenten gemäß Anlagenübersicht PPU0x-EN/02 an.

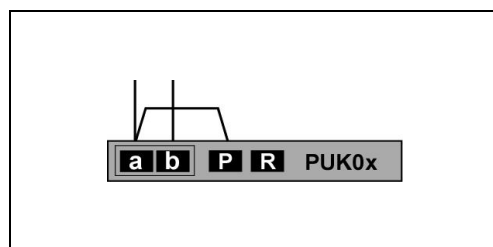
**!** Verwenden Sie den mitgelieferten kleinen Schraubendreher zum Anschließen der Leitungen, um das Gerät nicht zu beschädigen.

### **Außenstation im 2-Draht-Sonderbetrieb**

In der Betriebsart kann nur eine Außenstation angeschlossen werden!

Eine P-Ader ist durch eine Brücke zwischen Klemme a und P zu bilden.

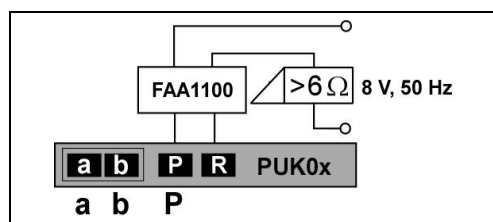
*Hinweis: Die Außenstation funktioniert nicht, wenn die Brücke an b statt an a angeschlossen ist.*



### **Anschließen eines Türöffner-Relais an die PUK**

Anschlussmöglichkeit für ein Türöffner-Relais, falls mehr als eine Außenstation angeschlossen ist.

**Beachten Sie bitte die Produktinformation des Türöffner-Relais.**



**!** Bei der Installation zusätzlicher (z. B. parallel geschalteter) Türtelefone darf deren maximal zulässige Anzahl nicht überschritten werden. Siehe Produktinformation Innenstation.

## Inbetriebnahme

- Installieren Sie die Geräte der Anlage vollständig.
- Prüfen Sie die a-, b- und P-Ader gegeneinander auf Kurzschluss.
- Schalten Sie die Netzspannung ein.

## Einstellungen

### ISH3030

Der ISH3030 ist im Lieferzustand auf 2-Drahtbetrieb eingestellt und braucht bei Schaltung entsprechend der Anlagenübersicht nicht anders eingerichtet zu werden.

### Weitere Einstellungen

***Bitte den Produktinformationen der Paketkomponenten entnehmen.***

## Konfigurationsmöglichkeiten

***Bitte der Produktinformation der Innenstation entnehmen.***

## Beschriften des Namensschildes

***Bitte der Produktinformation der Außenstation entnehmen.***

## Programmierung von Klingeltasten

Die Innenstationen sind ab Werk bereits den Klingeltasten zugeordnet und brauchen nicht programmiert zu werden. Wenn eine Innenstation ausgetauscht werden muss, Arbeitsgänge der Programmierung ***bitte der Produktinformation der Innenstation (Reparatur) oder der Außenstation entnehmen.***


## Reparatur

***Bitte den Produktinformationen der Innenstation und Außenstation entnehmen.***

## Reinigung

***Bitte den Produktinformationen der Innenstation und Außenstation entnehmen.***

## Konformität

-  Die drei Paketkomponenten erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG durch die Einhaltung der Normen: EN 61000-6-3, EN 61000-6-1. Konformitätserklärungen sind abrufbar unter [www.tcsag.de](http://www.tcsag.de), Downloads, Handelsinformationen.

## Entsorgungshinweise



Die Geräte, gekennzeichnet mit nebenstehendem Symbol, sind getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Die verwendeten Materialien sind recyclebar. Bitte leisten Sie einen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt und entsorgen Sie das Gerät über eine Sammelstelle für Elektronikschrott.



Entsorgen Sie die Verpackungsteile in Sammelbehälter für Pappe und Papier bzw. Kunststoffe.

## Gewährleistung

Wir bieten dem Elektrohandwerker eine **vereinfachte Abwicklung** von Gewährleistungsfällen an.

- Beachten Sie bitte unsere **Verkaufs- und Lieferbedingungen**, abrufbar unter [www.tcsag.de](http://www.tcsag.de), Downloads, Handelsinformationen und enthalten in unserer aktuellen Preisliste.
- Wenden Sie sich bitte an die **TCS HOTLINE**.

---

**Service**

Fragen richten Sie bitte an unsere  
**TCS HOTLINE 04194/ 9 88 11 88**

**Hauptsitz**

TCS TürControlSysteme AG, Geschwister-Scholl-Str. 7, 39307 Genthin  
Tel.: 03933/879910, FAX: 03933/879911, Mail: [info@tcs-germany.de](mailto:info@tcs-germany.de), [www.tcsag.de](http://www.tcsag.de)